

Educación y Cuidado a Temprana Edad: Cuidado Infantil



Este documento provee una actualización a la información en el informe de Evaluación Comunitaria de Educación y Cuidado a Temprana Edad de Community Action Network (Community Action Network Early Care and Education Community Assessment) publicado en noviembre de 1999 y abril de 2002. Toda información incluida es la más actual disponible.

Lo Más Destacado

Cuidado de Niños de Alta Calidad Aumenta Nuestra Estabilidad Económica

La educación y el cuidado a temprana edad es un asunto público que afecta a la sociedad a todos niveles, inclusive la calidad de mano de obra de nuestra comunidad. Los estudios recientes sobre el impacto económico de cuidado de niños han mostrado que para cada dólar invertido en un niño de 3-4 años, la ganancia a largo plazo largo es entre \$7-\$8. Los niños que gradúen de una escuela preescolar de alta calidad tienen mejores índices de graduación, menores índices de encarcelación, mejores récords de empleo, menos embarazos en la adolescencia y niveles más altos de alfabetización.

http://www.azchildren.org/caa/mainpages/Fact_Sheets_&Links/preschoolrocks.pdf

Niveles de Educación del Personal Afectan la Calidad de Cuidado

Los estudios realizados sobre la calidad de cuidado infantil indican que el nivel de educación universitaria del personal ha sido el factor con más correlación a la calidad de cuidado. Desafortunadamente, un estudio reciente de personal de cuidado de niños de tiempo completo revela que 63% de los directores de los centros de cuidado de niños, 60% de los maestros y 71% de asistentes no tienen capacitación universitaria en el área de enseñanza y desarrollo infantil. Solamente 26% de todos los maestros de tiempo completo y 15% de todos los asistentes de tiempo completo tienen un título universitario de cuatro años.

Fuente: Estudio de Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004.

Suzanne W. Helburn, ed. (1995). Cost, Quality and Child Outcomes in Child Care Centers, Technical Report. Denver Department of Economics, Center for Research in Economic and Social Policy, University of Colorado at Denver.

Hay Más Requisitos de Capacitación para Peluqueros que para Empleados Encargados de Cuidar Niños

Treinta y nueve estados requieren más entrenamiento y requisitos educativos para los empleados de cuidado de niños que Texas. De hecho, Texas requiere solamente ocho horas de entrenamiento especializado en comparación con los peluqueros de quienes se requieren 1,500 horas de entrenamiento especializado. Las investigaciones indican que el alto nivel educativo de los maestros es el factor con mayor correlación con la alta calidad del cuidado infantil.

<http://nccic.org/pubs/licensingtables/t-graphs.pdf>

Childcare Resource and Research Unit, The Great Child Care Debate: The Long-Term Effects of Non-Parental Child Care.

Disponible por Red: <http://www.childcarecanada.org/resources/CRRUpubs/op7/7op7.html#top>. Accedido: 9 de noviembre, 2002. Suzanne W. Helburn, ed. (1995). Cost, Quality and Child Outcomes in Child Care Centers, Technical Report. Denver Department of Economics, Center for Research in Economic and Social Policy, University of Colorado at Denver.

http://www.beautytech.com/reciprocity/ recip_rst.htm

Visión General

Texas tiene la población infantil de mayor crecimiento en los Estados Unidos y la segunda más grande en general. De cada 12 niños en los Estados Unidos, uno es de Texas. Solamente en el Condado de Travis, hay aproximadamente 69,602 niños menores de cinco años. En adición, se estima que 52% de los niños menores de seis años, aproximadamente 40,000, tienen padres que trabajan en la mano de obra. Ochenta y ocho por ciento de las familias con niños menores de cinco años indican que necesitan cuidado de tiempo completo, al menos por parte del año. Sin embargo, el Condado de Travis tiene menos de 6,420 niños que asisten a programas en centros acreditados en el cuidado de niños. Significa que la inmensa mayoría de los niños están bajo cuidado no clasificado de alta calidad, esto incluye el cuidado de niños no regulado en ambientes informales.

Preguntas Frecuentes Sobre Educación y Cuidado a Temprana Edad

La Evaluación de Cuidado de Niños en enero de 2004 del Condado de Travis (The January 2004 Assessment of Child Care in Travis County) hecho por el Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council) reveló que el Condado de Travis padece de la bien reconocida “trilema” del cuidado de niños: programas de baja calidad, compensación baja de maestros y altos costos a las familias. <http://www.census.gov/acs/www/Products/Profiles/Single/2003/ACS/Tabular/050/05000US484533.htm>
http://www.texanscareforchildren.org/files/cc_report2005final.pdf

Preguntas Frecuentes Sobre Educación y Cuidado a Temprana Edad

P: ¿Necesitan las familias del Condado de Travis el cuidado de niños?

Dos medidas asociadas a la demanda de cuidado infantil son los puestos vacantes y las listas de espera. Los espacios disponibles en los centros de cuidado de niños en el Condado de Travis están relativamente altos (aproximadamente 38%), indicando que el número de espacios total excede la demanda actual. Sin embargo, de los que respondieron a una encuesta reciente (2004), unos 56% de los centros acreditados de la Asociación Nacional para la Educación del Niño Joven (National Association for the Education of the Young Child o NAEYC) y unos 42% de los centros no acreditados tenían listas de espera para bebés, mientras 42% de los centros acreditados y 29% de los centros no acreditados tenían listas de espera para niños pequeños que apenas empiezan a caminar. Quiere decir que la demanda para el cuidado de bebés y de niños pequeños y para los programas acreditados excede los espacios vacantes.

Además, de las familias encuestadas con niños menores de cinco años, aproximadamente ochenta y ocho por ciento reportó la necesidad de algún tipo de cuidado de niño, mientras una mayoría de padres que respondieron a un estudio reciente indicaron que necesitan cuidado de tiempo completo, al menos por parte del año. Fuentes: Encuesta de CTSIP, 2004; Encuesta del Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004.

P: ¿Cuántos centros de cuidado infantil hay en el Condado de Travis?

El Condado de Travis tiene aproximadamente 696 centros de cuidado de niños, de los cuales aproximadamente 13% son acreditados por el NAEYC (siglas en inglés) y/o cumplen con los criterios de Texas Rising Star. La capacidad de centros de cuidado de niños ha disminuido constantemente de aproximadamente 9,200 espacios en 2001 a aproximadamente 6,400 en 2004 —una disminución de más de 30% en tres años. Fuentes: Encuesta de CTSIP, 2004; Encuesta del Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004, FamilyConnections 6/2005

P: ¿Cuánto cuesta el cuidado de niños en el Condado de Travis?

Los gastos de cuidado de niños en centros autorizados actualmente salen alrededor de \$632 por mes para un bebé menos de 18 meses, o alrededor de \$7,584 por año. Los gastos mensuales del cuidado de niños para niños entre 18 meses y cinco años cuestan en promedio \$534, y el cuidado de niño de tiempo completo durante el verano cuesta en promedio entre \$541 y \$671. Estas figuras representan un aumento de más de 20% desde 2000 en el costo de cuidado de niño.

El promedio anual del costo de cuidado de niño en un centro para niños de 0-5 años de edad en el Condado de Travis es \$6,798 – más que la matrícula y los gastos anuales en la Universidad de Texas en Austin al \$5,735! <http://www.twc.state.tx.us/twcinfo/ccstateplan07.pdf>

Según un estudio reciente, en un hogar típico, el pago para la enseñanza y el cuidado de la temprana edad puede igualar entre 7% y 24% o más de los ingresos anuales. Las familias que ganan demasiado para darle derecho a las subvenciones de cuidado de niño, pero todavía ganan menos que el ingreso medio del estado, pueden gastar casi un 30% de sus ingresos anuales en el cuidado de niño. Fuentes: FamilyConnections; Encuesta de CTSIP, 2004.

Q: ¿Cuánto ganan los empleados de los centros de cuidado de niños?

En 2004, los empleados de Servicios de Guarderías Infantiles del Condado de Travis ganaron aproximadamente \$7.90/hora, comparado con aproximadamente \$19.40/hora para todas las Profesiones que Proveen Servicios. Según los Aquileres Asequibles de HUD y los principios de asequibilidad económica para el Condado de Travis, un apartamento de un cuarto requeriría un salario de casi \$13.00/hora, indicando que los empleados del cuidado de niños tienen dificultades para sobrevivir con tan bajos salarios. Asimismo, el promedio de los ingresos anuales reportados por proveedores de cuidado infantil que trabajan de sus casas fue \$11,262. (\$5.41/hora por 40 horas semanales) y estos proveedores reportaron un promedio de 49-horas por semana de cantidad de trabajo. Solamente 60% de los centros que respondieron a una encuesta reciente proveen seguro de salud para sus empleados de tiempo completo, y otros beneficios, tal como la jubilación son proveídos con aún menos frecuencia. Fuentes: Encuesta de CTSIP, 2004; Encuesta del Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004. Fuentes Adicionales: Agencia de Estadísticas de Labor (Bureau of Labor Statistics), HUD

Preguntas Frecuentes Sobre Educación y Cuidado a Temprana Edad

P: ¿Qué es el impacto del índice de renovación de personal en esta profesión?

La alta renovación de personal es otro factor que impacta negativamente la calidad de cuidado de niños porque socava la habilidad de niños a desarrollar relaciones interpersonales y responsivas con maestros. El promedio de empleados que dejan de trabajar en cada centro durante los últimos 12 meses es tres o un 25% de renovación de personal, según una encuesta realizada recientemente. Aproximadamente un cuarto de centros que respondieron indicaron que el índice de renovación del personal es de más del 40%.

Fuentes: Encuesta de CTSIP, 2004; Encuesta del Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004.

P: ¿Cuántos niños del Condado de Travis reciben subvenciones de educación y cuidado a temprana edad?

| Programa | Número de Niños (el promedio matriculado) | Edades | Número de Centros |
|----------------------------------|---|-------------|-------------------|
| Head Start | 854 | 0 – 5 años | 19 |
| Pre-Kinder | 4,049 | 4 – 5 años | 65 |
| WorkSource -Child Care Solutions | 2,794 | 0 – 12 años | 271 |

*Fuentes: AISD, Child Inc., WorkSource – Child Care Solutions

P: Si los gastos de cuidado de niños son tal altos en el Condado de Travis, ¿por qué no benefician económicamente a los centros de cuidado de niños?

Desde 2001 a 2004 más que 12 centros acreditados por NAEYC se han cerrado en el Condado de Travis. Obviamente, los centros de cuidado de niños en nuestra comunidad están en apuros económicos, no se están beneficiando. Un estudio de 2004 reveló que 35% de los centros de cuidado de niños perdieron dinero, 35% sólo cubrieron gastos y solamente un 22% tuvieron alguna ganancia. Además, la acreditación de NAEYC y los programas de alta calidad no garantizan la supervivencia de un centro.

En teoría, los programas de cuidado de niños que proveen servicios de alta calidad podrían cobrar más que los programas de cuidado de niños de calidad inferior. Sin embargo, la investigación sugiere que aunque los padres dicen que el cuidado de niños de alta calidad es importante a ellos, pocos padres pueden identificar lo que es cuidado de niños de buena calidad. La incapacidad de identificar adecuadamente una buena calidad, hace que sea difícil de comprender la importancia de pagar más por “mejor” cuidado infantil si no pueden ver cómo el cuidado infantil es de hecho “mejor” – o peor. Significa que los programas de cuidado de niños que proveen servicios de alta calidad compiten por sus clientes con el cuidado de niños sin calidad y aún con el cuidado de niños no regulado, estableciendo la matrícula de cuidado de niño a un nivel que no sostiene una práctica de buena calidad. Aunque este sistema permite que las familias con menos ingresos accedan con más facilidad al cuidado de calidad, puede – y a veces sucede – hacer que cierre un negocio de cuidado de alta calidad.

Fuente: Estudio del Consejo de Cuidado de Niños de la Ciudad de Austin (City of Austin Child Care Council), enero de 2004.

W.E. Upjohn Institute for Employment Research, *Employment Research Spring 1998*, Jean Kimmel, *Child Care and Federal Policy*. Disponible por Red: <http://www.upjohninst.org/publications/newsletter/jk598.pdf>. Accedido el 10 de noviembre de 2002.

P: ¿Cómo se reconoce el cuidado de niños de alta calidad?

- Los maestros y los directores tienen capacitación universitaria en el desarrollo de niños y oportunidades continuas de desarrollo profesional
- Compensación apropiada para los maestros
- Grupos pequeños con una proporción baja de niños por adulto
- Relaciones interpersonales y responsivas con los maestros
- Plan de estudio apropiado
- Espacio físico adecuado
- Participación de padres y familias

Childcare Resource and Research Unit, *The Great Child Care Debate: The Long-Term Effects of Non-Parental Child Care*. Disponible por Red: <http://www.childcarecanada.org/resources/CRRUpubs/op7/7op7.html#top>.

P: ¿Cuáles son las preocupaciones actuales de cuidado de niños de las familias del Condado de Travis?

Las familias del Condado de Travis han expresado problemas en encontrar cuidado de niño los fines de semana y después de las horas laborales y también cuidado de niños asequible económicamente. Aproximadamente 50% de todos los padres respondieron a un estudio realizado reciente que indica que ellos mismos preferirían cuidar a sus hijos, pero casi 65% indicaron que tenían que hacer arreglos alternativos de cuidado de niños (casi siempre con parientes o amigos y vecinos). De los padres que pidieron recomendaciones de cuidado de niños de FamilyConnections, 61% pidieron información de subvención.

Fuente: Estudio de CTSIP, 2004. FamilyConnections, Informe de información anual y de recomendaciones del 2003.

Preguntas Frecuentes Sobre Educación y Cuidado a Temprana Edad

P: ¿Cuáles son las implicaciones de la política?

Las siguientes son las consideraciones para los encargados de formular políticas para tratar con los asuntos identificados en este informe:

- Asegúrese de que los programas de pre-kinder cumplan con estándares de alta calidad
- Aumente los números de directores de Educación y Cuidado a Temprana Edad tanto como los maestros que tengan títulos universitarios
- Dirija los recursos a los programas de mejoramiento de calidad (p. ej. capacitación de personal, desarrollo de un plan de estudios)
- Provee educación a los padres sobre lo que se considera cuidado de alta calidad
- Asegúrese que un sistema de Educación y Cuidado a Temprana Edad incluye estrategias para apoyar la salud social y emocional de los niños

P: ¿Qué puedo hacer para ayudar?

- Apoye a los centros de cuidado de niño que cumplen con los estándares de alta calidad donándole dinero, libros o equipo educativo.
- Defienda y promueva la búsqueda de estándares estatales de alta calidad, tal como el programa de Texas Rising Star y la Acreditación de NAEYC.
- Hágase voluntario a un centro local de cuidado de niños.
- Fíjese en anuncios de “Born Learning” y otras actividades como “Success By 6”.

Información Adicional

Para acceder al informe de *Educación y Cuidado de Temprana Edad: Cuidado Infantil*, visite www.caction.org. Para obtener una copia del informe *1999 CAN Educación y Cuidado a Temprana Edad* o cualquier otro informe de CAN, favor de visitar la página web de CAN, comuníquese con Brenda Ahrens al bahrns@austinisd.org, llame al 512-414-8203, o escriba a las oficinas de CAN en 1111 W. 6th Street, Suite B220, Austin, Texas 78703-1749.

Para información en asistencia de cuidado de niños, comuníquese con WorkSource-Child Care Solutions al 512-597-7191. Para información en Head Start, comuníquese con Child, Inc. al 512-451-7361.

Para recursos de cuidado de niños y recomendaciones, comuníquese con FamilyConnections al 512-512-327-7660 o al número de teléfono gratuito 1-877-433-2057, 9:00a-4:00p, lunes-viernes. Si tiene alguna pregunta, también podrá comunicarse con un Especialista de Recomendaciones por correo-electrónico al: search@FamilyConnectionsOnline.org. Si usted es empleador y le interesa aprender más sobre los beneficios de cuidado de niños patrocinados por el empleador, refiérase al eslabón de Colaboración de Empleadores del Área de Austin (Austin Area Employers' Collaborative). La página web de FamilyConnections (The FamilyConnections) es: www.familyconnectionsonline.org.

Para información sobre “Success By 6” de United Way, comuníquese con Adrian Smith al 512-225-0378, o visite la página web: www.unitedwaycapitalarea.org/sb6/index.cfm

Si usted tiene interés en ser voluntario en la planificación de cuidado de niños, favor comuníquese con Ron Hubbard al 512-972-5028 para aprender cómo se puede participar en el trabajo de Comité del Consejo de Cuidado de Niños en Austin (Austin Child Care Council's Committee) y el grupo de Planificación de Educación y Cuidado a Temprana Edad de CAN.

Para información sobre los recopilados de cuidado de niños del Informe Anual de Indicadores de Texas Central (Central Texas Indicators) en la Salud Social, Ambiental y Económica de la Región de Texas Central, comuníquese con Jim Walker al 512-223-774 o correo-electrónico al jhwalker@austincc.edu

Este documento de Preguntas Frecuentes fue creado por miembros de las siguientes organizaciones:

El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Austin y del Condado de Travis (Austin/Travis County Health and Human Services Department)

Proyecto de los Indicadores de Texas Central (Central Texas Indicators Project)

Consejo de Cuidado de Niños (Child Care Council)

Child, Inc.

FamilyConnections

Success By 6 – United Way Capital Area

El Departamento de Familias y Servicios Protectivos de Texas (Texas Department of Family and Protective Services)

WorkSource-Child Care Solutions.



Para información sobre este documento, favor comuníquese con Ron Hubbard en la Ciudad de Austin, 512-972-5028 o al correo-electrónico ron.hubbard@ci.austin.tx.us.

CAN Partners: Austin Area Research Organization ~ Austin Independent School District ~ Austin Area Human Services Association
Austin Area Interreligious Ministries ~ Austin Travis County MHMR Center ~ Capital Metro ~ City of Austin
Community Justice Council ~ Greater Austin Chamber of Commerce ~ Higher Education Coalition ~ Indigent Care Collaboration
Travis County ~ Travis County Healthcare District ~ United Way Capital Area ~ WorkSource- Greater Austin Area Workforce Board